

The President

*In the kind attention of
Mr. **Torsten Uhe**
The President of Prignitz District
Brandenburg, Germany*

February 5, 2020
Alba Iulia
No. 2.964

Dear Mr. President,

It was a great pleasure to visit you and to take part in the wonderful Gala organised to celebrate the most involved citizens in the everyday life of Prignitz district. It was also a great moment of remembrance about our common history and an occasion to reflect to our common future.

We had very good work meetings and both of our teams have established common subjects and future projects. As on both sides there is a strong political and administrative will to develop this partnership, I am sure that we can start immediately exchanges in the fields of education, economic promotion, historical patrimony and protection of the natural resources.

I thank you for your hospitality and I congratulate you and your team for the success of our visit. I have also to thank you for the opportunity to meet Daniel Agape and Cristina Irimie, two members of the Romanian Diaspora in Prignitz. They were very helpful and I appreciate very much their efforts for the success of our work meetings.

Dear President Uhe, we have spent wonderful moments in Prignitz and we have visited vibrant and thriving places. I am now looking forward to welcome you and your delegation to Alba County in July.

With warmest salutations.

Ion DUMITREL,
The President of Alba County Council





Președintele

Alba Iulia, 5 februarie 2020

Nr. 2.964

*Domniei Sale,
Domnului **Torsten UHE**
Președintele Districtului Prignitz
Landul Brandenburg, Germania*

Stimate domnule Președinte,

A fost o deosebită plăcere să vă vizităm și să participăm la Gala pe care ați organizat-o pentru a-i sărbători pe cei mai implicați cetățeni în viața de zi cu zi a județului Prignitz. A fost totodată un deosebit moment de aducere aminte despre istoria noastră comună și o bună oportunitate de reflecție asupra viitorului nostru comun.

Am avut întâlniri de lucru foarte bune și echipele noastre, de ambele părți, au stabilit subiecte comune și proiecte de viitor. Cum de fiecare parte există o voință politică și administrative puternică, pentru dezvoltarea acestui parteneriat, sunt sigur că putem imediat să începem schimburile în domeniul educației, promovării economice, patrimoniului istoric și protecției resurselor naturale.

Vă mulțumesc pentru ospitalitatea dumneavoastră și vă felicit pe dumneavoastră personal și echipa dumneavoastră pentru succesul vizitei noastre. De asemenea, vă mulțumesc pentru oportunitatea de a-i întâlni pe Daniel Agape și pe Cristina Irimie, doi dintre membri Diasporei Românești din Prignitz. Ne-au fost de mare ajutor și apreciez foarte mult eforturile lor pentru succesul întâlnirilor noastre de lucru.

Domnule Președinte Uhe, am petrecut momente minunate în Prignitz și am vizitat locuri pline de viață și de dezvoltare. Aștept acum, la rândul meu, să vă primim în județul Alba, în cursul lunii Iulie, împreună cu o delegație a districtului Prignitz.

Cu cele mai calde salutări,

Ion DUMITREL,
Președintele Consiliului Județean Alba

